

300 Frank H. Ogawa Plaza, Suite 620 Oakland, CA 94612 Tel: (510) 272-9536 Fax: (510) 272-0817 www.aapcho.org

# Asian American and Pacific Islander Diabetes Related Resources

Association of Asian Pacific Community Health Organizations



This grant was supported by CDC, Office of the Secretary of the United States, DHHS, through grant number U58-CCU921077.

### Introduction

The Association of Asian Pacific Community Health Organizations would like to share with you this resource sheet of AAPI diabetes related resources. Due to the paucity of diabetes related resources tailored to the AAPI community, we hope these resources will be of value and meet the needs of the communities you serve. The resource sheet is organized into six categories: 1) Educational Materials;

2) Government; 3) Literature; 4) Nutrition; 5) Providers; 6) Research Centers, Institutions, Professional Associations, Community-Based Organizations. The resources were compiled using AAPCHO's partner networks and on-line searches.

Please note that extra consideration should be taken when downloading translated AAPI health education materials over the Internet. Most health education materials are created for direct distribution to consumers, and were not intended to be downloaded and printed from the Internet. Due to the intricacies and nuances of many AAPI languages, a great deal of miscommunication can occur if a material and its contents are printed inaccurately. AAPCHO encourages providers to request hard copies of a specific translated material directly from the developer.

#### **Educational Materials**

BALANCE Program for Diabetes, Steps to Manage Your Diabetes brochures

These brochures provide bilingual facts and steps for effective diabetes self-management. BALANCE offers *Steps* brochures in Chinese, Korean, Samoan, Tagalog, and Vietnamese. Brochures are free to download from the AAPCHO website in PDF form as well as free to order in hard copy form.

Order form: http://www.aapcho.org/download/aapcho.pdf
Chinese http://www.aapcho.org/download/StMYD-Chinese.pdf
Korean http://www.aapcho.org/download/StMYD-Korean.pdf
Samoan http://www.aapcho.org/download/StMYD-Samoan.pdf
Tagalog http://www.aapcho.org/download/StMYD-Tagalog.pdf
Vietnamese http://www.aapcho.org/download/StMYD-Vietnamese.pdf

## BALANCE Program for Diabetes, Recommended list of multilingual diabetes educational materials

BALANCE has compiled this recommended list based on evaluations from teams of bilingual reviewers and their recommendations. http://www.aapcho.org/download/RecList Topic.doc

#### EthnoMed: Ethnic medicine information from Harborview Medical Center

EthnoMed contains information about cultural beliefs, medical issues, and other related issues pertinent to the health care of recent immigrants and/or refugees primarily in Seattle.

http://ethnomed.org/ethnomed/clin\_topics/index.html#diabetes

#### **Multicultural Diabetes Resources**

Prepared by the Minnesota Diabetes Program, the site contains links to cultural competency resources.

http://www.health.state.mn.us/diabetes/pdf/multiculturalresources.pdf

Association of Asian Pacific Community Health Organizations

#### **New South Wales Multicultural Health Communication Service**

Funded by NSW Department of Health, the site provides articles and resources to help health professionals communicate with non-English speaking communities throughout New South Wales. http://www.health.nsw.gov.au/health-public-affairs/mhcs/publications/Diabetes.html

#### Selected Patient Information Resources in Asian Languages (SPIRAL)

SPIRAL provides electronic access to health information for consumers and health care providers as well as consumer information in AAPI languages, specifically: Chinese, Cambodian, Vietnamese and Laotian. http://www.library.tufts.edu/hsl/spiral/

#### Government

#### Centers for Disease Control and Prevention, CDC Diabetes Public Health Resources

This site offers the latest diabetes national and state data, fact sheets, and resources. http://www.cdc.gov/diabetes/

## National Institute of Diabetes and Digestive and Kidney Diseases, National Institutes of Health (NIDDK)

NIDDK provides a Diabetes Prevention Program Fact Sheet: Diabetes and Asian and Pacific Islanders. http://www.preventdiabetes.com/images/pdf/asamfactsheet.pdf

#### National Diabetes Education Program (NDEP)

NDEP offers diabetes and prediabetes facts as well as resources for providers in AAPI languages for download. http://www.ndep.nih.gov/campaigns/campaigns\_index.htm

#### National Diabetes Information Clearinghouse, National Institutes of Health (NIH)

The site provides a Diabetes Dictionary as well as statistics and reports on AAPIs. http://diabetes.niddk.nih.gov/dm/pubs/asianamerican/index.htm

#### National Women's Health Information Center: Minority Women's Health

The site offers facts and educational links on minority women's health issues, including diabetes. http://www.4woman.gov/minority/asiandiabetes.cfm

#### Racial and Ethnic Approaches to Community Health (REACH) Program

REACH includes a Diabetes Meal Planning guide in multiple AAPI languages. http://www.metrokc.gov/health/reach/diabetes.htm

#### **State Diabetes Prevention and Control Programs**

The following states have multilingual materials available:

California Diabetes Prevention and Control Program

http://www.caldiabetes.org/

Hawaii State Diabetes Prevention and Control Program

http://www.hawaii.gov/health/family-child-health/chronic-disease/diabetes/index.html

Minnesota Diabetes Program

http://www.health.state.mn.us/diabetes/

New York Diabetes Prevention and Control Program

http://www.health.state.ny.us/nysdoh/consumer/diabetes

Texas Diabetes Council

http://www.tdh.state.tx.us/diabetes/default.htm

Utah Diabetes Prevention and Control Program

http://health.utah.gov/diabetes/

Association of Asian Pacific Community Health Organizations

#### U.S. Department of Health and Human Services Minority Information Link

DHHS offers health links relevent to AAPIs.

http://www.hhs.gov/specificpopulations/index.shtml#ethnic

#### U.S. Food and Drug Administration

News, facts, and Q&A on diabetes

http://www.fda.gov/diabetes/

Diabetes Materials from the Take Time to Care Campaign

http://www.fda.gov/womens/taketimetocare/diabetes/TTTCaboutdiabetes.html

#### Literature

#### AAPCHO AAPI Health Literature Database

The AAPI Health Literature Database is a list of literature citations comprised of 725 books, journal articles, and reports, each highlighting important factors affecting AAPI health.

http://www.aapcho.com/links/DataWebPages/Webpages/lithome.htm

#### Center for Disease Control and Prevention, Morbidity and Mortality Weekly Report

Physical Activity Among Asians and Native Hawaiian or Other Pacific Islanders - 50 States and the District of Columbia, 2001-2003

CDC analyzed physical activity data from the Behavioral Risk Factor Surveillance System (BRFSS) surveys from 2001, 2002, and 2003 for the Asian and NHOPI populations from all 50 states and the District of Columbia (DC). http://www.cdc.gov/mmwr/PDF/wk/mm5333.pdf

#### A Brown Paper: The Health of South Asians in the United States

The South Asian Public Health Association has published a brown paper containing South Asian health information as well as a resource directory of over 100 nationwide organizations providing services to South Asian communities.

http://www.sapha.net/brown.html

#### National Healthcare Disparities Report 2004

The site offers a full download of the report that examines quality of care for racial and ethnic minority groups, low-income Americans, and other vulnerable populations.

http://www.qualitytools.ahrq.gov/disparitiesreport/

#### U.S. National Library of Medicine, MEDLINE Plus

The world's largest medical library has the latest news and information on diabetes as well as AAPI health.

Diabetes: http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/diabetes.html

Asian American Health: http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/asianamericanhealth.html

#### Nutrition

#### Indian Foods: AAPI's Guide to Health, Nutrition, and Diabetes

American Association of Physicians of Indian Origin has produced an AAPI Nutrition Book with a focus on South Asian cooking.

http://www.aapimsr.org/Diabetes/index.htm

#### The American Diabetes Awareness and Education in the Community (DAEC) Project

The site has contact information to order their Diabetes and Nutrition Handbook and food guide pyramid magnet in Vietnamese and Mandarin Chinese.

To order publications: http://www.tdh.state.tx.us/diabetes/publications/patient.htm Chinese: http://www.tdh.state.tx.us/diabetes/PDF/nutritionhandbookch.pdf Vietnamese: http://www.tdh.state.tx.us/diabetes/PDF/nutritionhandbookvn.pdf



Association of Asian Pacific Community Health Organizations



#### **FoodShapes**

The site has more than 150 images of foods from China and Southeast Asia (Thailand, Laos, Cambodia, and Vietnam).

http://www.foodshapes.com/fsca/asian1.html

#### Georgia State University, Nutrition Education for New Americans Project

The Project is no longer funded, however there are a number of multilingual diabetes handouts. http://monarch.gsu.edu/multiculturalhealth

#### Hawaii Dietetic Association (HDA)

The HDA site has nutritional facts, a health food guide, and additional nutrition resources. http://www.nutritionhawaii.org/public/healthfood.html

#### Hawaii State Department of Health

Healthy Hawaii Initiative: provides tips and information for healthy eating http://www.healthyhawaii.com/default.asp?sid=1

Nutrition and Physical Activity Section: offers food guides for download http://www.hawaii.gov/health/healthy-lifestyles/nutrition/index.html#Publications

#### **Providers**

#### **AAPCHO Provider/Cultural Competence Curriculum**

AAPCHO provides workshop facilitation on cultural competency/humility concepts. Please contact AAPCHO for further information.

http://www.aapcho.org



#### Asian Pacific Islander American Health Forum: Cardiovascular Resources

APIAHF's Chronic Diseases Program has information on cardiovascular risk in Filipino, Vietnamese and Cambodian communities as well as an AAPIs and Cardiovascular Disease Health Brief. http://www.apiahf.org/programs/cdp/cardio.htm

#### **National Diabetes Education Initiative (NDEI)**

NDEI is an on-line resource for healthcare professionals on medical diabetes education programs. http://www.ndei.org

#### Management Sciences for Health: Provider's Guide to Quality and Culture

Management Sciences for Health's Electronic Resource Center has created a Provider's Guide on cultural competency including specific data and information on AAPIs and ethnic-specific health disparities.

Asian Americans: http://erc.msh.org/mainpage.cfm?file=5.4.3.htm&module=provider&language=English Pacific Islanders: http://erc.msh.org/mainpage.cfm?file=5.4.8.htm&module=provider&language=English Data and Information on AAPI health disparities (diabetes is mentioned):

http://erc.msh.org/mainpage.cfm?file=7.20.htm&module=provider&language=Englishhttp://erc.msh.org/mainpage.cfm?file=7.2.3.htm&module=provider&language=Englishhttp://erc.msh.org/mainpage.cfm?file=7.2.3.htm

## Research Centers, Institutions, Professional Associations, Community-Based Organizations

#### American Association of Diabetes Educators (AADE)

The AADE site offers information on diabetes as well as referrals to diabetes educators. http://www.diabeteseducator.org/index.html

Association of Asian Pacific Community Health Organizations

AADE has an **AAPI Specialty Practice Group** comprised of members with a common interest in providing quality and comprehensive diabetes care and prevention education and leadership that is culturally and linguistically relevant and improves the quality of life for AAPI communities. http://www.aapcho.org/download/AnnSPG.doc

#### American Diabetes Association: Resources for Asian American and Pacific Islanders

ADA has a list of resource links on AAPI health and diabetes information. They have also developed an AAPI work group. Please contact your local chapter for additional information. http://www.diabetes.org/communityprograms-and-localevents/asianamericans/resources.jsp

#### **American Dietetic Association**

American Dietetic Association offers nutrition and food tips and guidelines. http://www.eatright.org/Public/NutritionInformation/92.cfm

#### Center for the Study of Asian Pacific Health

CSAPH provides links to AAPI community based organizations as well as a discussion on AAPI health resources.

http://www.med.nyu.edu/csaah/

#### **Diabetes and Hormone Center of the Pacific**

The center's Diabetes page has tests on diabetes knowledge and self-management. http://www.endocrinologist.com/

#### **Hawaii Association of Diabetes Educators**

The Hawaii chapter of the American Association of Diabetes Educators (AADE) makes referrals to culturally competent diabetes educators.

http://www.hawaiidiabeteseducators.com/

#### Hawai`i EXPORT Center

The Hawai`i EXPORT Center focuses on reducing diabetes health disparities in Native Hawaiians and Pacific Peoples through "grass roots" partnerships that will foster research, research capacity building and community outreach.

http://www.hawaiiexportcenter.hawaii.edu/

#### Hawaii Medical Service Association (HMSA)

The Hawaii Medical Service Association site provides health information as well as a community calendar of health and fitness events.

http://www.hmsa.com/myhealth/programs/

#### Joslin Diabetes Center

Joslin's Asian American Diabetes Initiative has a bilingual website of diabetes education. http://aadi.joslin.harvard.edu/aadi/site/index.asp

#### Khmer Health Advocates

KHA provides innovative outreach and therapeutic care to Cambodians living in New England. http://www.khmerhealthadvocates.org/about.asp

#### National Asian Women's Health Organization (NAWHO)

NAWHO's program, "Transforming Information into Action: The National Asian American Diabetes Project" offers links to diabetes education.

http://www.nawho.org/diabetes.html

#### **National Center for Cultural Competence**

NCCC has products that promote cultural competence in public health care settings. http://qucchd.georgetown.edu/nccc/



Association of Asian Pacific Community Health Organizations



NMCI has for on-line purchase, training manuals on cultural competency, in particular for health care. http://www.nmci.org/

#### Papa Ola Lokahi

Papa Ola Lokahi provides planning, advocacy, technical assistance and research projects for Native Hawaiian Health in Hawaii. Their projects also serve the health care planning & advocacy needs of Native American Indian and Alaska Native, and Native Pacific Islander populations in Hawaii and the Western Pacific. http://www.papaolalokahi.org

#### San Francisco Bay Area Association of Diabetes Educators

The San Francisco Chapter of AADE offers information on diabetes education conferences and classes around the Bay Area and California.

http://www.diabetesed.org/

